

XXIIe Congrès International d'Études Byzantines
« Byzance sans frontières »
Sofia, 22 – 27 août 2011
Université de Sofia « St. Clément d'Ohrid »
Palais National de la Culture

Programme scientifique

Le programme scientifique comprend 8 séances plénières (d'une durée des communications d'environ 30 minutes), 30 séances thématiques (env. 15 minutes) et des tables rondes, présentant des communications libres (env. 10 minutes) ; à la suite des propositions supplémentaires*, faites au début de septembre, par le prof. Vassil Guzelev, Membre de l'Académie bulgare des Sciences, le nombre total des séances et des tables rondes s'élève à 50.

Activités auxiliaires, organisées dans le cadre du Congrès d'Études byzantines

Expositions

A l'occasion du XXIIe Congrès International d'Études byzantines à Sofia seront présentés huit expositions et un concert. Les participants au Congrès et les personnes qui les accompagnent y auront un accès libre illimité (il leur suffit de montrer leur badge), valable aussi pour les expositions permanentes de l'Institut et Musée National d'Archéologie, du Musée National d'Histoire, du Musée National de l'Église de Boyana, du Musée National ecclésiastique d'histoire et d'archéologie relevant du Saint Synode, de la Galerie Nationale des Beaux-Arts et de sa Filiale d'art vieux-bulgare – la Crypte de la cathédrale « St. Alexandre Nevski ».

1. *Le dialogue culturel bulgare-byzantin* – Musée National d'Histoire, Boyana, 16, rue Vitoško lale. Vernissage le 22 août (lundi), à 19 h 30.
2. *Les manuscrits grecs en Bulgarie et dans les Balkans* – Galerie Nationale des Beaux-Arts, 1, place de Battenberg. Vernissage le 23 août (mardi) à 19 h 30.
3. *Les manuscrits slaves en Bulgarie et dans les Balkans (L'Esprit de Byzance)* – Bibliothèque Nationale « St. St. Cyrille et Méthode » (hall central), 88, Bd Vassil Levski. Vernissage le 24 août (mercredi) à 19 h 00.

* Toutes les propositions supplémentaires sont soulignées.

4. *Le monde de l'icône balkanique* (avec les *anthivola* des collections de Emilios Venizelos et du Centre de Recherches Slavo-Byzantines « Ivan Dujčev ») – Filiale d'art vieux bulgare de la Galerie Nationale des Beaux-Arts (la Crypte). Vernissage le 25 août (jeudi) à 20 h 30.
5. *Esquisses de la vie en Bulgarie médiévale* – Institut et Musée National d'Archéologie auprès de l'Académie bulgare des Sciences, 2, rue Saborna. Vernissage le 23 août (mardi) à 20 h 30.
6. *Tradition et modernité (Le rayonnement de Byzance)* – Union des artistes bulgares, 6, rue Chipka. Vernissage le 26 août (vendredi) à 19 h 00.
7. *Exposition numismatico-sphragistique* – Institut et Musée National d'Archéologie auprès de l'Académie bulgare des Sciences, 2, rue Saborna. Vernissage le 23 août (mardi) à 21 h 00 (? – à préciser).
8. Exposition de photos *Les Civilisations balkaniques* – dans le hall central de l'Université de Sofia « St. Clément d'Ohrid », 15, Bd. Tsar Osvoboditel.

Concerts

Mélodies de Byzance – Salle Bulgarie, le 24 août (mercredi), à 20 h 00.

Vente de livres

Les maisons d'édition et les institutions auront la possibilité d'exposer et de vendre leurs ouvrages, consacrés à Byzance, tant que durera le Congrès. Les stands seront disposés dans les halls de l'Université de Sofia.

Répartition des séances et des autres initiatives culturelles

Dimanche, 21 août 2022

1. Arrivée des participants au Congrès
2. Vêpres dominicales à la Cathédrale « St. Alexandre Nevski »
3. Audience pour les membres du Bureau de l'Association Internationale d'Études Byzantines de la part de Sa Béatitude le Patriarche de l'Église Orthodoxe Bulgare au Saint Synode

Lundi, 22 août 2011

8 h 00 – 10 h 00. Enregistrement des participants au Congrès – hall central du Palais National de la Culture, 1, place Bulgarie.

10 h 00 – 11 h 00. Inauguration solennelle du Congrès à salle No 1 du Palais National de la Culture.

11 h 00 – 12 h 30. Rapports d'ouverture traitant le thème principal du Congrès « Byzance sans frontières ».

14 h 00 – 16 h 00. Première séance plénière – salle No 1 du Palais National de la Culture.

16 h 30 – 18 h 30. Deuxième séance plénière – salle No 1 du Palais National de la Culture.

19 h 30. Vernissage de l'exposition *Le dialogue culturel bulgare-byzantin* au Musée National d'Histoire.

20 h 00. Réception donnée par le Président de la République de Bulgarie en l'honneur des participants au Congrès dans les salles du Musée National d'Histoire.

Mardi, 23 août 2011

9 h 00 – 12 h 00. Troisième séance plénière a l'*Auditorium maximum* de l'Université de Sofia « St. Clément d'Ohrid », 15, Bd. Tsar Osvooboditel.

14 h 00 – 18 h 00. Séances parallèles et tables rondes de communications libres – salles 23, 45, 65, 176, 272, 292 et autres.

17 h 00 – 19 h 00. Première séance du Bureau de l'Association Internationale d'Études Byzantines – salle No 1 de l'Université de Sofia « St. Clément d'Ohrid ».

19 h 30. Vernissage de l'exposition *Les manuscrits grecs en Bulgarie et dans les Balkans* – Galerie Nationale des Beaux-Arts.

20 h 30. Vernissage de l'exposition *Esquisses de la vie en Bulgarie médiévale* – Institut et Musée National d'Archéologie auprès de l'Académie bulgares des Sciences.

21 h 00. Vernissage de l'exposition numismatico-sphragistique – Institut et Musée National d'Archéologie auprès de l'Académie bulgares des Sciences (? – à préciser).

Mercredi, 24 août 2011

9 h 00 – 12 h 00. Quatrième séance plénière – salle 272 de l'Université de Sofia « St. Clément d'Ohrid ».

14 h 00 – 18 h 00. Séances parallèles et tables rondes de communications libres – salles 23, 45, 65, 176, 272, 292 et autres

19 h 00. Vernissage de l'exposition *Les manuscrits slaves en Bulgarie et dans les Balkans (L'Esprit de Byzance)* – Bibliothèque Nationale « St. St. Cyrille et Méthode.

20 h 00. Concert *Mélodies de Byzance* – salle Bulgarie

Jeudi, 25 août 2011

9 h 00 – 12 h 00. Cinquième séance plénière – salle 272 de l'Université de Sofia « St. Clément d'Ohrid ».

14 h 00 – 18 h 00. Séances parallèles et tables rondes de communications libres – salles 23, 45, 65, 176, 272, 292 et autres.

14 h 00 – 20 h 00. Excursion jusqu'au monastère de Rila réservée aux membres du Bureau de l'Association Internationale d'Études Byzantines (Deuxième séance à laquelle doivent être choisis le thème et la ville d'accueil du XIIIe Congrès International d'Études Byzantines).

20 h 30. Vernissage de l'exposition *Le monde de l'icône balkanique* (avec les *anthivola* des collections de Emiliós Venizelos et du Centre de Recherches Slavo-Byzantines « Ivan Dujčev ») à la Filiale d'art vieux bulgare de la Galerie Nationale des Beaux-Arts (la Crypte de la Cathédrale « St. Alexandre Nevski »).

Vendredi, 26 août 2011

9 h 00 – 12 h 00. Sixième séance plénière – salle 272 de l'Université de Sofia « St. Clément d'Ohrid ».

14 h 00 – 18 h 00. Séances parallèles et tables rondes de communications libres – salles 23, 45, 65, 176, 272, 292 et autres.

19 h 00. Vernissage de l'exposition *Tradition et modernité (Le rayonnement de Byzance)*
– Union des artistes bulgares.

Samedi, 27 août 2011

9 h 00 – 12 h 00. Septième séance plénière – salle 272 de l'Université de Sofia « St. Clément d'Ohrid ».

14 h 00 – 16 h 30. Huitième séance plénière – salle 272 de l'Université de Sofia « St. Clément d'Ohrid ».

17 h 00 – 18 h 00. Séance de clôture du Congrès – salle 272.

Dimanche, 28 août 2011

Programme culturel libre

Les thèmes des séances plénières

Première séance plénière (lundi, 22 août 2011, 14 h 00 – 16 h 00) :

L'idée et la mémoire de Byzance – réception sans frontières

1. Byzance vue par elle-même : images et mécanismes de fonctionnement
2. Byzance vue par les autres
3. « L'autre » aux yeux de Byzance : *l'étranger* extérieur – *l'étranger* intérieur – l'un de nous
4. La réception de la littérature et de l'art byzantins en Bulgarie et dans le monde slave
5. « Tous les chemins mènent à Constantinople »
6. La nostalgie et « l'utilisation » postbyzantine de Byzance : comment et pourquoi se souvient-on de Byzance ?
7. L'infinité de l'espace spirituel byzantin

Deuxième séance plénière (lundi, 22 août 2011, 16 h 30 – 18 h 30).

Le phénomène du Mont Athos

1. Le Mont Athos et la littérature théologique.
2. L'apport athonite à l'architecture
3. Le Mont Athos : un laboratoire de l'art orthodoxe.
4. Les témoignages des Archives de l'Athos (50 ans après la parution du premier volume des *Archives de l'Athos*)

Troisième séance plénière (mardi, 23 août 2011, 9 h 00 – 12 h 00)

Les villes et l'aménagement de l'espace

1. Constantinople : l'Oeil du monde
2. Les villes et les frontières
3. Les villes et le pouvoir : les capitales, les résidences, les palais.
4. Le milieu urbain : l'infrastructure, la vie et le confort urbains, la topographie sociale

5. La ville : producteurs et consommateurs.
6. La topographie sacrée et profane de la ville.

Quatrième séance plénière (mercredi, 24 août 2011, 9 h 00 – 12 h 00)

Libertés et restrictions à Byzance

1. La « liberté » et les « restrictions » d'après leurs dimensions à Byzance
2. La conception de la liberté
3. L'État, la religion et la vie privée
4. Jus Graecoromanum
5. L'exil et l'asile
6. Les routes et les voyages à Byzance

Cinquième séance plénière (jeudi, 25 août 2011, 9 h 00 – 12 h 00)

Mare Nostrum/ Mare Majus

1. Le Bassin méditerranéen dans l'histoire et la culture de Byzance
2. Les voisins maritimes de Byzance
3. La Mer Noire et le monde byzantin
4. Du Danube à l'Euphrate : les frontières, la navigation, le commerce
5. La place de la mer Noire dans l'histoire de Byzance et de l'Europe
6. Les ports, la navigation et les comptoirs de la mer Noire
7. Le commerce levantin

Sixième séance plénière (vendredi, 26 août 2011, 9 h 00 – 12 h 00)

Le sacré : la théologie et l'art à Byzance

1. L'Enfer et le Royaume céleste dans leurs dimensions théologiques
2. L'espace et le temps dans la peinture religieuse
3. La littérature de Byzance entre l'Orient et l'Occident
4. L'univers « visible » et « caché » des manuscrits
5. L'architecture et la sculpture religieuses : les limites du conservatisme

Septième séance plénière (samedi, 27 août 2011, 9 h 00 – 12 h 00)

Instrumenta Studiorum

1. Instruments de recherche sur les disciplines suivantes: la paléographie et la codicologie, la diplomatique, l'épigraphie, la lexicographie, l'archéologie, la géographie historique, la numismatique, la sphragistique
2. Séries d'édition
3. Nouvelles technologies et méthodes
4. Projets actuels et partenariats
5. Patrimoine culturel et commerce d'antiquités
6. La peinture monumentale et la miniature : sources d'information historique

Huitième séance plénière (samedi, 27 août 2011, 14 h 00 – 16 h 30)

La mémoire des études byzantines

1. Les byzantinistes d'aujourd'hui et de demain
2. Entre deux Congrès (Sofia, 1934 et 2011)

Les thèmes des séances et des tables rondes de communications libres

Mardi, 23 août 2011 (14 h 00 – 18 h 00)

1. Les anciennes et les nouvelles capitales de l'Empire ; les capitales non réalisées
2. Les villes et les fortifications non urbaines dans les Balkans
3. Les marchés, les marchandises, l'argent, les échanges
4. La rue dans le paysage urbain : vie et fonctions
5. La ville : topographie du pouvoir, espace sacré et vie sociale
6. L'étranger dans la ville : les réfugiés, les communautés ethniques étrangères, les pèlerins, les commerçants, les mercenaires
7. La ville et les Croisés
8. La Bulgarie et Byzance : rapprochement, opposition, dialogues
9. Les monastères et les églises dans l'espace balkanique
10. Le bogomilisme sans frontières

Mercredi, 24 août 2011 (14 h 00 – 18 h 00)

1. La « liberté » de la cellule monacale
2. La vie familiale : l'épouse et la maîtresse
3. Les routes : les tracés, le déplacement et les voyages. Byzance et la « Route de la soie »
4. Le pèlerinage et les voyages
5. Le Byzantin chez soi : la vie quotidienne dans la ville et à la campagne
6. Les fleuves dans l'espace byzantin
 - a) le Danube
 - b) les fleuves : commerce, navigation, frontières
 - c) les gués et les douanes
7. Venise et Gênes dans la mer Noire : rivalité et commerce
8. Les mercenaires à Byzance et dans les États balkaniques
9. La vie adultérine et le concubinage
10. La magie et les amulettes

Jeudi, 25 août 2011 (14 h 00 – 18 h 00)

1. La mémoire textuelle de Byzance
2. La mémoire picturale de Byzance
3. Le Byzantin en dehors de Byzance : personnages, missions, influences
4. La contribution du monde eurasiatique à l'évolution de Byzance
5. La diplomatie byzantine
6. L'Italie byzantine
7. Le droit byzantin et son influence
8. L'hagiographie et ses genres
9. La peinture byzantine et sa diffusion
10. L'écriture comme une ligne de démarcation
11. La migration de manuscrits byzantins

Vendredi, 26 août 2011 (14 h 00 – 18 h 00)

1. Entre la théologie et l'astrologie
2. A la recherche de ce qui est effacé : le palimpseste et l'ekphrasis

3. Genres de sainteté
4. Le « réalisme magique » en tant que phénomène de la culture et de l'art byzantins
5. La liturgie et l'art
6. La musique byzantine
7. L'archéologie de la Crète, de Chypre et de Crimée ces 20 dernières années
8. Les pratiques funèbres et l'archéologie « sociale »
9. Le commerce : les routes, les défilés, les ponts dans les Balkans et en Asie Mineure
10. Les centres urbains de la mer Noire : Anchialo, Messembria, Trébizonde, Sinope et autres
11. La pierre et les témoignages épigraphiques
12. La numismatique et la sphragistique
13. Les couleurs et les matières à Byzance. Les textes, l'archéologie, l'art, les techniques
14. L'Albanie : Byzance inconnue
15. Les monastères et le monachisme dans les Balkans
16. La poésie entre l'Église et la société laïque
17. Les trouvailles et les corpus sphragistiques
18. Les monnaies et la circulation monétaire dans l'espace byzantin
19. Les arts décoratifs à Byzance et dans les pays communautaires